

Центральный государственный архив  
Молдавской ССР

Отдел фондов литературы и искусства

Фонд № 3055

Государственное издательство  
"Картма Молдовеняскэ"

Редакция художественной литературы

800 булгелік

Опись № 2, часть 1  
Годы: 1948 - 1959  
ед. хр.: № 1 - № 373

на 81 листе

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО МОЛДАВИИ /ГОСИЗДАТ/  
1945 - 1959 гг.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО "КАРТЯ МОЛДОВЕННСКЭ"  
с 1959 г.

Редакция художественной литературы.

ОПИСЬ № 2

Дел постоянного хранения

за 1948-1959 г.

г. Кишинев

ОГЛАВЛЕНИЕ.

года	страницы
1948	I
1950	I - 4
1951	4- 5
1952	6 - II
1953	12 - 18
1954	19 - 27
1955	27- 33
1956	33 - 40
1957	41 - 50
1958	50 - 60
1959	60 - 81

## ПРЕДИСЛОВИЕ

К описи № 2 Государственного издательства  
"Картя Молдовеняскэ"

Редакция художественной литературы.

12 октября 1924 г. молдавский народ образовал Молдавскую Автономную Советскую Социалистическую республику. В числе первых мероприятий молодой национальной республики была организация издательского дела. Необходимы были учебники для молдавских школ, книги для специалистов разных отраслей народного хозяйства. Народ нуждался в политической брошюре на родном языке. Зарождавшаяся молдавская писательская организация не могла существовать без издательской базы.

Таким образом, Постановление ЦИК Молдавской АССР от 25 декабря 1924 года явилось логическим следствием требований самой жизни. Указанная дата является началом деятельности Государственного издательства Молдавии.

В первое же пятилетие своей деятельности Госиздат Молдавии выпустил 150 названий, в том числе: политической литературы - 39, учебников - 35, сельскохозяйственной литературы - 14, художественной литературы - 44 названия.

В июне - 1940 г. в связи с воссоединением левобережных и правобережных районов Молдавии, Кишинев стал столицей Союзной республики и центром издательского дела в Молдавии. Резко вырос выпуск литературы. Так, за один год (со дня воссоединения до начала Великой Отечественной войны) вышло более 280 книг общим тиражом около 3 млн. экземпляров.

Во время Великой Отечественной войны временно приостановилась деятельность Госиздата и была возоблена в конце 1943 года в Москве. В августе 1944 года в освобожденном Кишиневе стало вновь налаживаться издательское дело. Только за 4 месяца 1944 года были выпущены 14 книг, в основном учебники, общим тиражом 270 тыс. экземпляров, а в следующем, 1945 году вышло в свет 74 названия общим тиражом 852 тыс. экз.

Большая потребность в учебниках и литературе для детей и юношества послужила причиной организации специализированного изда-

тельства "Шкоала Советикэ" в октябре 1946 г. Это издательство присутствовало самостоятельно 12 лет, после чего 15 декабря 1958 года было соединено с Госиздатом. Новое издательство получило название "Каря Молдовеняскэ".

В последующие годы была несколько раз проведена реорганизация издательского дела Молдавии.

Так, в августе 1959 года было создано издательство "Штиинца" ("Наука"), а в апреле 1961 года - Сельскохозяйственное издательство Молдавии. Оба эти издательства просуществовали самостоятельно недолго: 22 января 1963 года они были ликвидированы, а их функции переданы издательству "Каря Молдовеняскэ".

На основании Постановления Совета Министров МССР за № 99 от 9 марта 1966 г. из состава издательства "Каря Молдовеняскэ" были выделены редакции учебной и детской литературы и создано новое издательство "Лумина".

Издательство "Каря Молдовеняскэ" занимает важное место в хозяйственной и культурной жизни республики. На его долю приходится большая часть издаваемой в Молдавии литературы. "Каря Молдовеняскэ" выпускает социально-экономическую, массово-политическую, производственно-техническую, сельскохозяйственную, художественную, научно-популярную, медицинскую, искусствоведческую, научную литературу, книги по музыке, ноты, изобразительную продукцию. Годовой тираж составляет около 3 млн. экз. в год.

В своей деятельности издательство "Каря Молдовеняскэ" подчинено Государственному Комитету Совета Министров МССР по печати.

В компетенцию издательства "Каря Молдовеняскэ" входит издание оригинальной и переводной литературы, а также некнижной продукции (ноты, плакаты, афиши и т.д.). Для этого в издательстве созданы следующие редакции: социально-экономической, массово-политической, сельскохозяйственной, художественной, научной и научно-популярной, заказной литературы, Техническая редакция, отдел художественного оформления и корректорское отделение.

Документальные материалы Издательства "Каря Молдовеняскэ" обрабатываются и сдаются на государственное хранение впервые. Архивные материалы сохранились только начиная с 1944 года. За пе-

риод с 1924 по 1944 год материалы погибли во время Великой Отечественной войны. На имеющиеся архивные материалы составлены 5 описей: Опись № 1 - входят материалы делопроизводства всех отделов, кроме редакций; опись № 2 - материалы редакции художественной литературы.

Документальные материалы этой редакции сохранились только с 1948 года. Все материалы представляют собой машинописи художественных произведений с авторской или редакторской правкой. За 1948-1959 годы документальные материалы обработаны и описаны. В описи материалы отсистематированы в хронологическом порядке, а в пределе года по авторскому признаку. Такой принцип дает возможность в дальнейшем продолжать начатую опись. Опись имеет предисловие и оглавление: В опись № 3 вошли материалы всех остальных редакций издательства. Материалы в описи отсистематированы по хронологии, в пределе года - по редакциям, а внутри редакции по авторскому признаку. В опись № 4 вошли материалы по личному составу (книги приказов, ведомости на зарплату, лицевые счета и т.п.). В опись № 5 - личные дела рабочих и служащих.

В связи с тем, что с 1959 года по март 1966 издательство выпускало учебную и детскую художественную литературу, материалы постоянного хранения этих редакций включены в следующие описи: детская художественная литература в опись № 2, оригинальные учебники в опись № 3 за соответствующий период. В настоящее время (с марта 1966 г.) на базе редакций учебной и детской художественной литературы создано издательство "Лумина".

"СОГЛАСОВАНО"  
 Директор издательства  
 "Карта молдовеняскэ"  
 " " 1966г.  


I

УТВЕРЖДЕНО  
 экспертико-проверочной комиссией  
 Архивного управления  
 при Совете Министров МССР  
 ПРОТОКОЛ № 2-1-0  
 от 21 января 1967 г.  
 Дела, выложенные в опись,  
 подлежат сдаче в Центральный  
 государственный архив  
 Молдавской ССР  
 Председатель ГПК *Денисов*  
 Отв. секретарь *Борисов*

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО МОЛДАВИИ /ГОСИЗДАТ/  
 ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО "КАРТА МОЛДОВЕНЯСКЭ"

Редакция художественной литературы.

Дела постоянного хранения.

за 1948-1959 гг.

№	Наименование дел	к-во листов	примечание
1	2	3	4

1948 г.

"III"

1. ШОЛОХОВ М.

"Поднятая целина". /Дисцелинире/.

Роман. Карта юнты.

Рукопись.

1948 г.

623

1950 г.

"A"

2. Ананко П.

"Тамбовский рейд." Пьеса.

Машинопись с редакторской

правкой.

1950 г.

136

1:	2	:	3	:	4
----	---	---	---	---	---

"Г"

3. Горький М.

"Детство". Повесть.

Перевод И. Крецу.

Машинопись с редакционной  
правкой.

1950 г.

293

4. Горький М.

"Копилэрия".

Традучере де И. Крецу.

Машинопись с редакторской  
правкой.

1950 г.

185

5. Горький М.

"Ын луме".

Традучере де Коробан.

II экземпляр.

Машинопись с редакторской  
правкой.

1950 г.

431

"М"

6. Маяковский В.

Избранное.

Машинопись, оригинал для  
набора.

1950 г.

247

1:	2	:	3 :	4
"II"				
7. Панова В.				
"Товарэшь де друм".				
Перевод И. Ставская.				
Машинопись с редакторской правкой.				
1950 г.			292	
8. Панова В.				
"Цэрмул луминос".				
Традучере де И. Ставская.				
Машинопись с редакторской правкой.				
1950 г.			234	
9. Пасъко С.				
"Два друга". Повесть.				
Машинопись с редакторской правкой, авторская рукопись.				
1950 г.			240	
10. Пришелец А.				
Кынтече. Сборник песен.				
Машинопись, оригинал для набора.				
1950 г.			72	
"у"				
II. Ульянинский А.				
Пе счена клубулуй.				
Сборник пьес в одном акте.				
Машинопись, оригинал для набора.				
1950 г.			I36	

1: 2 : 3 : 4

"Ф"

I2. Фурманов Дм.

"Чапаев".

Машинопись с редакторской  
правкой.

1950 г.

384

1951.

"А"

I3. Андреев В.

"Разбойник народник". Повесть.

Машинопись с редакторской  
правкой.

1951 г.

377

"Б"

I4. Барский Л.

"Лафлоренъ". Роман.

Машинопись с редакторской  
правкой.

1951 г.

297

"Г"

I5. Горький М.

"Душманий". Сцене.

Прэдучерэ де В. Ангел.

Машинопись с редакторской  
правкой.

1951 г.

103

— I : 2 : 3 : 4 —

"Д"

I6. Дариенко П.

"Ын журул Еуропей".

Ноте де друм.

Машинопись с редакторской  
правкой.

1951 г.

130

I7. Деляну Л.

"Времуръ ной". Стихи.

Оригинал для набора.

1951 г.

55

"К"

I8. Канна И.

"утро на Днестре". Роман.

Перевод с молдавского Гарина Ф.

Машинопись, оригинал для набора.

1951 г.

280

I9. Козмеску А.

"Уркуш". Повесть.

Машинопись с редакторской  
правкой.

1951 г.

134

"М"

20. Маяковский В. и др.

Сборник стихов, песен, одно-  
актных пьес.

Машинопись, оригинал для набора.  
1951г.

403

: I : 2 : 3/ :

1952г.

" А "

21. АКСАКОВ С.

"Омул суб зэпадэ". Рассказы.

Перевод Л. Мирской.

Машинопись, 2-ой экземпляр.

1952г.

9

" Б "

22. Барский Л.

" Да Флорень". Роман.

Машинопись с редакторской  
правкой.

1952г.

277

23. БЛАГОЙ Д.

"А. С. ПУШКИН". Монография.

Перевод Е.Анрианова.

Машинопись с редакторской прав-  
кой. Оригинал для набора.

1952г.

125

" Г "

24. ГОГОЛЬ Н. В.

"Сара 'и сат лынгэ Диканька.

Рассказы, повести.

Перевод А.Козмеску, И.Крецу.

Машинопись, оригинал для набора.

1952г.

265

— 1 : 2 : 3 : 4 —

25. Горький М.

"Ынтrepиндеря Артамоновилор".

Традучере де А.Липкан.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

382

26. Горький М.

"Челкаш".

Перевод А.Липкан.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

47

27. Гужел А.

"Скимбул ностру". Поэзий.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

126

"Д"

28. Друдэ И.

"Фата дин Брайкәу". Рассказы.

Машинопись, оригинал для набора.

1952 г.

68

"З"

29. Заднепров П.

"Луминиле кымпией".

Сборник стихов.

Машинопись, оригинал для набора.

1952 г.

67

1 : 2 : 3 : 4

30.Исаковский М. и др.

Пе счена клубулуй. Сборник.

В помощь кружкам художественной  
самодеятельности.

Машинопись, 2-ой экземпляр.

1952 г.

333

"К"

31.Кахана М.

"Пештишоръ де аур". Повестире  
деспре лупта унуй янки ку патру  
миллоане де басарабень.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

160

32.Корняну Л., Геркен Е.

"Феричиря Мэриоарей". Комедиэ музы-  
калэ ын З акте.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

150

33.Крученик П.

"Ын фаца кремлинулуй". Сборник сти-  
хов.

Машинопись, оригинал для набора.

1952 г.

72

1 :	2	:	3 :	4
-----	---	---	-----	---

34. Крянга И.

Опере алесе.

Оригинал для набора.

1952 г.

310

"Д"

35. Липкан А.

"Диштептаря". Роман.

Оригинал для набора.

1952 г.

427

36. Муратов Н.

"Голубой лиман". Повесть.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

92

37. Муратов Н.

"Заветный камень". Рассказы.

Оригинал для набора.

1952 г.

64

38. Муратов Н.

"Заветный камень". Повести и  
рассказы.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

145

1 :

2

: 3 :

4

## "П"

39. Пасько С.

"В плавнях". Рассказы.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

III

40. Пасько С.

Рассказы.

Машинопись с авторской правкой.

1952 г.

I43

41. Пономарь Ф.

"Пэмынт реынноит". Повестиръ ши  
скице.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

83

## "Т"

42. Толстой А.

"Сестры". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

302

43. Толстой А.Н.

"Поликушка".

Перевод Довбы.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

98

1 :2: 3 :4"Ф"

44. Фадеев А.

"Гвардия тынэрэ". Роман. Часть I.

Перевод А.Кындыя.

Издание дополненное и переработанное.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

395

45. Фадеев А.

"Гвардия тынэрэ". Роман.

Часть II.

Перевод А.Кындыя.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

420

46. Фучик Ю.

"Кувынт".

Традучере де Г.Менюк.

Машинопись с редакторской правкой.

1952 г.

127

"Ч"

47. Чехов А.П.

"Ын рышэ", "Цэраний". Рассказы.

Оригинал для набора.

1952 г.

88

1 : 2 : 3 : 4

1953 г.

"Б"

48. Буков Е.

"Дела Волга пэнла Дон". Версуръ.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

49

"Г"

49. Герцен В.И.

"Коцофана хоацэ. Докторул Крупов".

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

81

50. Герцен А.

"Чине-й-виноват?" Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

277

51. Горький М.

Повестирь ши повешть.

Перевод с русского И.Крецу.

Машинопись, оригинал для набора.

1953 г.

102

"Д"

52. Дариенко П.

"Кувынтул иними". Версуръ.

Машинопись.

1953 г.

54

1

2

1

3

4

53. ДАРИЕНКО П.

"Луминеле Московей".

II экземпляр оригинала с редакторской правкой.

1953 г.

98

54. ДЮБИН В.

"Бронзовая коса". Роман.

Книга I.

II экземпляр оригинала.

1953г.

278

"Д"

55. ИСТРУ Б.

"Алея пэчий". Поэзия.

Оригинал для набора.

1953 г.

28

56. ИСТРУ Б.

"Весна в Погорнё".

Поэма в стихах.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

III2

1 :2:3:4

"К"

57. Канна И.

"Братья". Роман.

Авторизованный перевод с молдавского Гарина Ф.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

311

58. Канна И.

"Братья". Роман.

Авторизованный перевод с молдавского Гарина Ф.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

315

59. Канна И.

"Фраций". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

385

60. Канна И.

"Фраций". Роман.

Оригинал для набора.

1953 г.

364

1 : 2 : 3 : 4

61. Коробан В.

"Ион Канна". Скицэ деспре активите литерарэ.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

138

62. Крученюк П.

"Изворул виу". Стихи.

Оригинал для набора.

1953 г.

63

63. Крылов И.

Фабуле.

Традучере де Баркарь М.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

452

64. Кутковецкий.

"Ерой модешть". Скице.

Машинопись, оригинал для набора.

1953 г.

80

"М"

65. Мельников Ю.

"Рядовой запас". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

89

— 1 : 2 : 3 : 4 —

66. Муратов Н. и др.

"Днестр". Литературно-художественный очерк.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

344

"Н"

67. Недогонов А.

"Стяг де асупра сельсоветууй".

Стихи.

Продучере де А. Старостин.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

94

68. Новиков-Прибой А.

Пове стиръ.

Традучере П. Заднепров.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

326

69. Пономарь Ф., И. Робул.

<sup>Н</sup>"Петру паче". /Кулежере де версуръ/.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

149

1 : 2 : 3 : 4

70. Портной Р.

"Кынтикул Лэпушницей".

/Масивул ностру/.

Пьесэ ын 4 акте /6 таблоуръ/.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

77

"Р"

71. Руссу В.

Поэзий ши кынтече.

Оригинал для набора.

1953 г.

101

"С"

72. Соболев Л.

"Суфлет де маринар". Рассказы.

Перевод Г. Новик.

Оригинал для набора.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

153

73. Стамати К.

Опере алесе. /Избранное/.

Составление и редактирование

И.Д. Грекула.

Машинопись, оригинал для набора.

1953 г.

298

— 1 : 2 : 3 : 4 —

"Т"

74. Тургенев И.С.

"Рудин".

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

166

"Ч"

75. Чобану И.К.

Кулежере де естрадэ пентру черкуриле де активитате артистике.

Сборник.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

99

"III"

76. Шведов И.

"Крутой поворот". "Светлый вечер". Роман.

Книга вторая.

Машинопись с редакторской правкой.

1953 г.

353

1 :	2	:	3 :	4
-----	---	---	-----	---

1954 г.

## "А"

77. Александри В.

Опере алесе. Часть I.

Машинопись, оригинал для набора.

1954 г.

430

78. Александри В.

Опере алесе. Часть II.

Машинопись, оригинал для набора.

1954 г.

302

79. Антология молдавской поэзии.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

597

## "Б"

80. Барский Л.

"Бужорений". Роман.

Машинопись, оригинал для набора.

1954 г.

207

81. Барский Л.

"Бужорений". Роман.

I корректура с авторской правкой.

1954 г.

393

1 :	2	:	3 :	4
-----	---	---	-----	---

82. Барский Л.

"Во Флоренах".

Авторизованный перевод с молдав-

ского Р. Рубиной и Я. Штернберга.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

273

83. Бубенов М.

"Салкымул алб". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

517

84. Буков Е.

"Днестр". Общественно-политический  
и литературно-художественный альманах.

Оригинал для набора.

1954 г.

314

85. Буков Е.

Опере алесе.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

576

"Г"

86. Горький М.

Опере алесе. I и II том.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

733

— : 2 : 3 : 4

87. Горький М.

Опера алесе. Волумул П.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

807

88. Грибоедов А.С.

"Минтя-й ку булуку". Комедиө ын

патру акте, ын версуръ.

Продучерө де Бусуйок.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

122

"И"

89. Истру Б.

Версуръ.

Машинопись, оригинал для набора.

1954 г.

209

"К"

90. Канна И.

"Братья". Роман.

Авторизованный перевод с молдав-  
ского Гарина Ф.

I корректура.

1954 г.

510

: 1 :

2

: 3 :

4

91. Кахана М.

"Дрептате". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

665

92. Козмеску А.

"Спре лиман". Повести ре.

Оригинал и II экз. с редакторской правкой.

1954 г.

147

93. Комаровский А., Сумароков А.

"Изгнаник". /Пушкин в Молдавии/.

Драматические сцены.

Оригинал для набора.

1954 г.

83

94. Корняну Л.

Опере алесе. Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

378

95. Крученюк П.

Версурь. Стихи.

Машинопись, оригинал для набора.

1954 г.

293

1 : 2 : 3 : 4

96. Крученюк П.

"Две дороги и тропинка". Сборник  
Стихов и поэм.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

234

97. Кутковецкий Я.

"Заря". Роман.

Машинопись, оригинал для набора.

1954 г.

502

"Д"

98. Лупан А. ши И. Друцэ.

Сатирэ ши умор.

Кулежере литерарэ.

Оригинал для набора.

1954 г.

229

99. Лупан А.

"Ынтрарэ ын баладэ".

Сборник стихов.

Машинопись, оригинал для набора.

1954 г.

109

---

1 :

2

:

3

:

4

---

## "М"

100. Макаренко А.С.

"Стягурь пе турнуръ". Роман.

Перевод Д. Ведрашко.

Рукопись.

1954 г.

690

101. Малева В.

"Рэсэритул". Повестире.

Оригинал для набора.

1954 г.

180

102. Малышко А.

"Песте мэрь албастре".

Оригинал для набора.

1954 г.

299

103. Мамин-Сибиряк Д.Н.

"Пыне". Роман.

Перевод А. Липкан.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

560

## "П"

104. Пономарь Ф.

"Баштина норокулуй". Стихи.

Машинопись, оригинал для набора.

1954 г.

129

1 :	2	3 :	4
	"Р"		
I05. Руссо А.			
Опера алеце.			
Машинопись с редакторской правкой.			
1954 г.		384	
	"С"		
I06. Садовяну М.			
"Митря Кокор".			
Машинопись с редакторской правкой.			
1954 г.		I74	
I07. Семеновский К.			
"Кишиневские встречи".			
Стихи и переводы.			
Оригинал для набора.			
1954 г.		I2I	
I08. Стамати К.			
Антология молдавской поэзии.			
Том I. Сборник стихов, пьес в стихах.			
Оригинал для набора.			
1954 г.		556	

1 :	2	3 :	4
-----	---	-----	---

I09. Станюкевич К.М.

Повестирь. /Рассказы/.

Традучере де П.Старостин.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

197

"Т"

II0. Трубецкой Б.

"Пушкин в Молдавии".

Изд. 2-е дополненное. Монография.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

321

III. Тургенев И.С.

"Ун куйб де дворень".

Традучере де П.Дарие.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

193

"Ч"

II2. Чернышевский Н.Г.

"Че-й де фэкут?" Роман.

Традучере де З.Сэпунару.

Машинопись с редакторской правкой.

1954 г.

590

1 :                   2                   : 3 :           4

## III3. Чехов А.П.

"Ливада де вишень".  
/Вишневый сад/. Пьеса.  
Традучере де Р.Портной.  
Оригинал для набора.  
1954 г.

67

## III4. Чехов А.П.

"Степэ". /История унай кэлэторий/.  
Машинопись, II экземпляр с редак-  
торской правкой.  
1954 г.

128

1955 г.

"Б"

## III5. Барский Л.

"Во Флоренах".  
Авторизованный перевод с молдав-  
ского Рубиной и Штенберга.  
Оригинал для набора.  
1955 г.

263

## III6. Барский Л.

"Гласурь тинере".  
Стихи и рассказы.  
Оригинал для набора.  
1955 г.

28I

— 1 : 2 : 3 : 4 —

II7. Буков Е.

Кынтиче молдовенешть.

Оригинал для набора.

1955 г.

196

II8. Бусуйок А.

"Прафуръ амаре". Вересуръ сати-  
риче ши умористиче.

Машинопись с редакторской прав-  
кой.

1955 г.

84

"Г"

II9. Георгиу Г.

"Ынчепут де примэварэ". Рассказы.

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

80

I20. Грекул И.Д.

"Фабулеле луй А.Донич". Очерк.

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

75

"Д"

I21. Дюбин В.

"Бронзовая коса". Роман.

Книга I.

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

276

---

1 :

2

: 3 :

4

---

"К"

I22. Ковальджи К.

"Испытание". Сборник стихов.

Машинопись, оригинал для набора.

1955 г.

60

I23. Корняну Л.

"В долине Днестровской". Стихи.

Второй экземпляр.

1955 г.

130

I24. Корняну Л.

Пьеса.

Оригинал для набора.

1955 г.

410

I25. Коробан В., Руссев Е.

"Кроникарул Иоан Некулче".

Монография.

Оригинал для набора.

1955 г.

391

I26. Куприн А.

Опере алесе.

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

577

— : — : — : — : —

I27. Куприн А.

Опере алесе. Повести и рассказы.

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

663

"Л"

I28. Лермонтов М.Ю.

Поеме.

Традучере де Ю.Баржанский.

Машинопись, оригинал для набора.

1955 г.

209

I29. Липкан А.

"Дорога тополей". Повесть.

Оригинал для набора.

1955 г.

229

I30. Лупан А.

"Друмул спре сат".

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

110

"М"

I31. Мадан Г.А.

Опере алесе. Рассказы.

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

150

— Т : 2 : 3 : 4 —

I32. Менюк Г.

Баладе ши сонете.

Машинопись, оригинал для набора.

1955 г.

51

"П"

I33. Паслько С.

"Встречи с друзьями". Рассказы и  
очерки.

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

103

I34. Пономарь Ф.

Поэмы.

Оригинал для набора.

1955 г.

329

"С"

I35. Савина М.Г. ши И.Д. Чобану.

Фольклор молдовенеск.

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

648

I36. Садовяну М.

"Никоарэ Поткоавэ".

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

463

1 :	2	:	3 :	4
"Х"				
I37.Худяков В.				
"Павел Ткаченко". Повесть. в стихах.				
Машинопись, II экземпляр оригинала.				
1955 г.			120	
"Ч"				
I38.Чехов А.П.				
"Нэказуръ". Рассказы.				
Перевод Г.Чуш.				
Машинопись с редакторской правкой.				
1955 г.			21	
"III"				
I39.Шолохов М.				
"Донул лиништит". Том I. Роман.				
Традучерe de И.Крецу.				
Оригинал для набора.				
1955 г.			475	
I40.Шолохов М.				
"Донул лиништит". ІУ книга.				
Машинопись с редакторской правкой.				
1955 г.			601	

1 2 3 4

141. ШОЛОХОВ М.

"Тихий Дон". Роман. Книга II.

Машинопись с редакторской правкой.

1955 г.

437

1956 F.

三五

142. Буков Е.

## "Орашул Рэүт". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

180

### I43. Бурлака С.

"у круч приднестровских". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 F.

30

ה'ג

I44. Гончаров И.А.

## "Обломов". Роман.

Традучере де А.Липкан.

Оригинал для набора.

1956 Γ.

663

1 : 2 : 3 : 4

I45. Гужел А.

"Счастье". Поэма.

Авторизованный перевод с молдавского В. Бугаевского и А. Штейнберга.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

III6

"Д"

I46. Дариенко П.

"Ла извор". Сборник стихов.

Машинопись, оригинал для набора.

1956 г.

86

"З"

I47. Заднепров П.

"Стругураш де пе колинэ". Поэзия.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

I28

"И"

I48. Истру Б.

"Похорнеле". Поэмэ.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

65

1 : 2 : 3 : 4

"К"

I49. Канна И.

"Патинъ алесе". Рассказы.

Оригинал для набора.

1956 г.

66

I50. Кахана М.

"Ноурь ши сенин". Рассказы.

Оригинал для набора.

1956 г.

96

I51. Ковалъджи К.

Лирика. Сборник стихов.

П-ой экземпляр оригинала.

1956 г.

95

I52. Комаровский А.

Повестирь.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

203

I53. Копылов Е.

"Следы на паркете". Сатирические  
стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

54

1 :

2

: 3 :

4

I54. Коробан В.

"Василе Александри". Вяца ши

опере. Монография.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

264

I55. Коробан В.

"Леонид Корняну". Очерк.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

14

I56. Корбу Х.

"Драматургия луй Василе Александри".

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

142

I57. Корняну Л.

Пьесы.

Машинопись, оригинал для набора.

1956 г.

453

I58. Крапчан Б.

"Держава мира". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

Рецензия Перова Г. и Ковалъджи К.

1956 г.

167

— : — : — : — : —

"М"

I59. Маларчук Г.

Нувеле ши скице.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

I47

I60. Маяковский В.

"Владимир Ильич Ленин".

Традучере де А.Лупан.

Оригинал для набора.

1956 г.

I98

I61. Менюк Г.

Версуръ алесе. Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

I69

I62. Менюк Г.

Стихи.

Перевод с молдавского Семеновского  
и др.

Оригинал для набора.

1956 г.

I39

I63. Менюк Г.

Строфе лириче. Стихи.

Оригинал для набора.

1956 г.

86

I:

2

: 3 :

4

I64. МИЩЕНКО Л.

"Над рекою ласточки". Рассказы.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

239

"Н"

I65. НЕГРУЦИ К.

"Александру Лэпушняну". Рассказ.

Оригинал для набора.

1956 г.

28

"Д"

I66. ПАНАЧЕВНЫЙ И.

"Разрешите побесокоить". Фельетоны.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

69

"Р"

I67. РОШКА В.

"Поем де примэварэ". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой,

1956 г.

50.

I68. РОШКА В.

Рассказы и зарисовки.

Оригинал для набора.

1956 г.

123

I:

2

: 3 : 4

## "С"

169. САВИНА М.Г. ши ЧОБАНУ И.Д.

Фолклор молдовенеск.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

564

170. СЕНКЕВИЧ Г.

Повестириш очеркуръ.

Традучерэ де Е. Ясинский.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

207

## "Ф"

171. ФИЛИП В.

Версуръ.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

116

172. ФИЛИП В.

"Мий де товарэшъ". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

31

173. ФРЕЙЛИХМАН И.

"Сюрприз-12". Повесть.

Машинопись с редакторской правкой.

2-й экземпляр.

1956 г.

280

I:

2

: 3 :

4

**"X"**

174. ХЫЖДЕУ Ал.

Избранное.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

233

**"Ч"**

175. ЧАЩИН Ф.

"Спокойно, снимаю!" Фельетоны.

Машинопись, оригинал для набора.

1956 г.

85

176. ЧАЩИН Ф., К.КОВАЛЬДЖИ, Ю.ЧЕРНОВ.

Сборник стихов молодых поэтов

Молдавии.

Машинопись, 2-ой экземпляр.

1956 г.

101

**"III"**

177. ШЕМЯКОВ И.

"Юность". Стихи.

Оригинал для набора.

1956 г.

58

178. ШОЛОХОВ М.

"Донул лиништит". Волумул П. Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1956 г.

541

---

1:	2	: 3 :	4
----	---	-------	---

---

1957 г.

"А"

179. АЛЕКСАНДРИ В.

Избранное. том. П. Пастелуръ.

Легенды.

Машинопись, оригинал для набора.

1957 г.

403

180. АЛЕКСАНДРИ В.

Избранные стихи.

Перевод.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

234

181. АНДРИЕШ А.

"Молодая Румыния". Сборник стихов.

Оригинал для набора.

1957 г.

242

"Б"

182. БАХТИАР В.-З.

"Фыклия тинеречей". Поэзия.

Машинопись, оригинал для набора.

1957 г.

204

I:

2

: 3 : 4

183. БЕХЕР И.

"Вин алте времъ". Стихи.

Традучере де Е. Лотяну.

Оригинал для набора.

1957 г.

139

184. БОТЕЗАТУ Г.

Поэзие народникэ молдовеняскэ.

Сборник народной поэзии.

Машинопись с редакторской правкой.

Оригинал для набора.

1957 г.

591

"В"

185. ВЛЭСТАРУ Б.

"А ликэрит о стя". Повестиры.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

162

"Г"

186. ГЕОРГИУ Г.

"Друмуръ ши потечъ". Рассказы.

Оригинал для набора.

1957 г.

326.

I : 2 : 3 : 4

I87. ГОНЧАРОВ И.А.

"О историе обишуутэ". Роман.

Традучере де А. Липкан.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

421

"Д"

I88. ДАРИЕНКО П.

"Цветет каштан". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

104

I89. ДАРИЕНКО П.

"Цветет каштан". Стихи.

Перевод с молдавского К.Семеновского и др.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

102

I90. ДЕЛЯНУ Л.

"Бессмертная молодость".

Повесть о комсомольцах Краснодона.

Перевод с молдавского Ю.Александрова.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

196.

---

1 :	2	:	3 :
-----	---	---	-----

---

191. ДЕЛЯНУ Л.

"Кынтуръ де ёръ ши де азъ". Стихи.

Оригинал для набора.

1957 г.

97

192. ДОСТОЕВСКИЙ Ф.М.

"Сатул Степанчиково ши оамений луй".

(Дин ынсемнэриле унуй некуноскут.)

Традучере де А. Рошка.

Машинопись с авторской и редакторской правкой.

1957 г.

553

193. ДЕХТЯРЕНКО В.

"Пе каля луй Октомбрие".

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

234

194. ДРУЦЭ И.

"Фрунзе де дор".

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

213

"3"

195. ЗАДНИПРУ П.

"Приезжайте в Савку". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

95

I:

2

: 3 : 4

## "И"

196. ИСТРАТИ И.

"Трандафир де ла Молдова". Роман.

Оригинал для набора.

1957 г.

495

197. ИСТРУ Б. и др.

"Пе каля луй Октомбrie".

Сборник очерков, рассказов.

Машинопись, оригинал для набора.

1957 г.

395

## "К"

198. КАННА И.

Повестиръ.

Второй экземпляр с редакторской правкой.

1957 г.

66

199. КАРАЖИАЛЕ И.Л.

"Пажинъ алесе".

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

83

200. КАХАНА М.

"Павел Брагар". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

349

I:

2

: 3 : 4

201. КАХАНА М.

"Павел Брагар". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

439

202. КОЗМЕСКУ А.

"Гора виноградная". Повесть.

Машинопись: 2-ой экземпляр а  
правкой переводчика, оригинал для  
набора.

1957 г.

251

203. КОПЫЛОВ Е.

"Ее Родина -- Африка". Комедия  
в 3-х действиях, 6 картинах.

Машинопись, 2-ой экземпляр.

1957 г.

82

204. КОРБУ Х., ЧИБОТАРУ С.

"Дрептате, зое ши пэмынт".

Монография.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

214

205. КОРНЯНУ Л.

П'есе десире драгосте.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

293

I:

2

: 3 : 4

206. КОСТЕНКО Н.

Опере алесе. Сборник стихов, поэм.

Машинопись, оригинал для набора.

1957 г.

285

207. КРУЧЕНЮК П.

"Две дороги и тропинка".

Оригинал для набора.

1957 г.

170

208. КРЯНГЭ И. и др.

"Молдавские сказки".

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

466

209. КУТКОВЕЦКИЙ Я.

"Огонь!" Повесть.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

344

"М"

210. МАЛАЙ Т.

Версуръ алесе. Стихи.

Оригинал для набора.

1957 г.

87

I:

2

: 3 : 4

211. МАРКОВ Н.

Опера. Избранное.

Машинопись, оригинал для набора.

1957 г.

411

212. МЕНЮК Г.

Поэме.

П экземпляр оригинала.

1957 г.

83

213. МЕНЮК Г.

Поэме. Поэмы.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

79

214. МОЛДАВСКИЕ НАРОДНЫЕ СКАЗКИ.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

495

"Н"

215. НЕГРУЦИ К.

Антология драматургии молдовенешть.

Машинопись, оригинал для набора.

1957 г.

410

216. НЕГРУЦИ К.

Избранное.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

169

I:

2

: 3 : 4

217. НЕГРУЦИ К.

Избранное.

Вступительная статья В.Александри.

Машинопись, оригинал для набора,  
расклейка.

1957 г.

456

"II"

218. ПОНОМАРЬ Ф.

"Под сенью старого ореха".

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

III6

"C"

219. СЕМЕНОВСКИЙ К.

"Вторая молодость". Стихи.

Машинопись с авторской правкой.

1957 г.

I02

220. СЕМЕНОВСКИЙ К.

"Полдень". Сборник стихов.

Машинопись, оригинал для набора.

1957 г.

I42

"X"

221. ХУДЯКОВ В.

"Зарницы". Бессарабская повесть.

Стихи.

Оригинал для набора.

1957 г.

57

I:

2

: 3 :

4

**"Ч"**

222. ЧАЩИН Ф.

"Битва за миллиард".

Записки с целины.

Машинопись с редакторской правкой.

1957 г.

295

223. ЧОБАНУ И.К.

"Кодрий". Роман.

Книга П.

Машинопись, оригинал для набора,  
расклейка.

1957 г.

295

**1958 г.****"А"**

224. АКСЬОНОВА Л.

"Кынтекул популар молдовенеск".

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

64

225. АЛЕКСАНДРИ В.

Избранное.

Перевод А. Комаровского и Л. Аванес-  
съян. Оригинал для набора.

1958 г.

224

I:

2

: 3 : 4

226. АНДРЕЕВ В.

"Дороже всего на свете". Рассказ.

Машинопись, 2-ой экземпляр.

1958 г.

18

227. АНДРЕЕВ В.

"Ын пэдуриле Городницей". Повесть.

Машинопись, оригинал для набора.

1958 г.

421

"Б"

228. БАРЖАНСКИЙ Ю.

"Иляна Косынзяна". Поэзий ши поеме.

Оригинал для набора.

1958 г.

155

229. БАРСКИЙ Л.

"Кипурь дин вяцэ".

Корректура.

1958 г.

76.

230. БАРСКИЙ Л.

"Кипурь дин вяцэ"

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

188

I:

2

: 3 : 4

231. БАУХ Е.

"Молодость". Стихи.

Оригинал для набора.

1958г.

84

232. БУКОВ Е. и др.

"Мунка наште ероизмул".

Тематический сборник. Рассказы молдавских писателей.

Машинопись с редакторской правкой.

Оригинал для набора.

1958 г.

35L

233. БУКОВ Е.

Поэзия

Оригинал для набора.

1958.

523

234. БУКОВ Е.

Стихи.

Перевод с молдавского: А.Штейнберга,

С. Аксеновой и др.

Оригинал для набора.

1958 г.

61

I:

2

: 3 : 4

## "Г"

235. ГОРДИН Р., КАЧЕРОВ И., КРАСОТКИН С., МЕДОВ Н.

"Идущие впереди". Очерки.

Оригинал для набора.

1958 г.

118

236. ГРЕКУЛ А.

"Их было тридцать семь". Рассказ  
о сорокской подпольной комсомоль-  
ской организации, действовавшей в  
годы Великой Отечественной войны.

Очерк.

Оригинал для набора.

1958 г.

87

## "Д"

237. ДАРИЕНКО П.

"По дорогам Болгарии".

Путевые заметки.

Машинопись, оригинал для набора.

1958 г.

76

238. ДЕГТЯРЕНКО В.

"Красная звезда". Очерк.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

82

I:

2

: 3 :

4

## 239. ДЕЛЯНУ Л.

"Бессмертная молодость".

Повесть о комсомольцах Краснодона.

Перевод с молдавского Ю.Александрова.

I корректура.

1958 г.

226

## "И"

## 240. ИСТРУ Б.

"Дин мал ын вал". Сборник стихов.

Машинопись, оригинал для набора.

1958 г.

326

## "К"

## 241. КОГЭЛНИЧАНУ М.

Опере алесе. Избранное.

Машинопись, оригинал для набора.

1958 г.

356

## 242. КОГЭЛНИЧАНУ М.

Опере алесе. Избранное.

I корректура.

1958 г.

254

I:

2

: 3 : 4

243. КОРОБАН В., РУСЕВ Е.

"Летописец Ион Некулчэ".

Оригинал для набора.

1958 г.

130

244. КОРОБАН В.

"Василе Александри".

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

300

245. КОТОВСКАЯ О.

"Верный сын советского народа".

Воспоминания.

Машинопись, оригинал для набора.

1958 г.

294

246. КОТОВСКАЯ О.

"Ун Фечор девотат ал нородулуй  
советик".

Воспоминания.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

199

247. КОЧЕТКОВ В.

Стихи.

Оригинал для набора.

1958 г.

35.

I:

2

: 3 : 4

248. КРУПСКАЯ Н.

Аминтиръ деспре Ленин.

Воспоминания.

Оригинал для набора.

1958 г.

543

249. КРУЧЕКЮК П.

"Друмуръ ши гындуръ". Стихи.

Машинопись, I-ый экземпляр.

1958 г.

181

250. КРУЧЕНЮК П.

"Друмуръ ши гындуръ". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

119

"Л"

251. ЛИПКАН А.

"Кынд се коаче поама". Повестири.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

216

252. ЛУПАН А.

"Мештэр Фаур". Сборник стихов.

Машинопись, оригинал для набора.

1958 г.

138

I:

2

: 3 : 4

"М"

253. МЕНЮК Г.

Версуръ алесе.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

254

254. МИЛЕВ Д.

Опере. Избранное.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

291

255. МИЛЕВ Д.

Опере.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

289

256. МИЛЕВ Д.

Опере.

Оригинал для набора.

1958 г.

270.

257. МУДРИК К., СЕМЕНОВСКИЙ О.

"Анри Барбюс ши прочесул дэ ла  
Татарбунар".

Оригинал для набора.

1958г.

207

I: 2 : 3 : 4

258. МУДРИК Л., СЕМЕНОВСКИЙ О.

"Анри Барбюс -- в защиту татарбунарцев".

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

291

259. МУРАТОВ Н.

"Верное сердце". Повесть.

Оригинал для набора.

1958 г.

373

"П"

260. ПАНН А.

Кулежере де провербүръ сау повестя ворбай. Стихи.

Машинопись, оригинал для набора.

1958 г.

208

"Р"

261. РУССУ В.

Стихи.

Оригинал для набора.

1958 г.

30

"С"

I:

2

: 3 : 4

"C"

262. СТАМАТИ К.

Опере алесе.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

497

263. СУШКОВ К.

"Большая судьба". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

436

"Ти"

264. ТУРГЕНЕВ И.С.

"Ын ажун".

Традучере де И. Крецу.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

361

"III"

265. ШЕВЕЛОВ В.

"Оружие сильных". Роман.

Машинопись с авторской правкой.

Оригинал для набора.

1958 г.

489

I: 2 : 3 : 4

266. ШЕВЕЛОВ В.

"Оружие сильных". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

283

267. ШОЛОХОВ М.

"Соарта унуй ом". Рассказ.

Машинопись с редакторской правкой.

1958 г.

50

1959 г.

"А"

268. АЛЕКСАНДРИ В.

Опере алесе.

Прозэ популярэ публичистикэ,

Волумул ІУ.

Корректура с редакторской правкой.

1959 г.

119

269. АЛЕКСАНДРИ В.

Опере ын патру волуме.

Оригинал для набора.

1959 г.

329

270. АНАНКО П.

Народный артист МССР Лысенко.

Второй экземпляр с правкой.

1959 г.

43

I:

2

: 3 : 4

271. АНДРЕЕВ В.

"Народная война". Документальная  
повесть.

Оригинал для набора.

1959 г.

353

"Б"

272. БАЛЦАН И.

Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

108

273. БАЛЦАН И.

"Дин юрешул анилор". Стихи.

Оригинал для набора.

1959 г.

123

274. БАРСКИЙ Л.

Опере.

Оригинал для набора.

1959 г.

338

275. БАРСКИЙ Л.

Опере алесе. (Избранное).

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

432

---

I :

2

: 3 :

276. БАРСКИЙ Л.

"Факултатя ноастрэ". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1959г.

527

277. БОЦУ П.

"Баштина". Стихи.

Оригинал для набора.

1959г.

76

278. БУКОВ Е.

"БЕП ши ДЕП". Комедия.

Оригинал с редакторской правкой.

1959г.

77

279. БУКОВ Е.

"Бурлящий Дунай". Драма.

Перевод с молдавского Ф. Кафтаного.

Машинопись с редакторской правкой.

1959г.

73

280. БУКОВ Е.

Пьесе.

Оригинал для набора.

1959г.

89

I:

2

: 3 : 4

281. БУКОВ Е.

"Ферястрэ ку соаре". Пьесэ.

Оригинал для набора.

1959 г.

67

282. БУРЛАКА С.

"Днестрянка". Стихи.

Оригинал для набора.

1959 г.

145

"В"

283. ВАСИЛЬЕВ А.

Арта пластикэ молдовеняскэ. Албум.

Оригинал для набора.

1959 г.

30

284. ВИДРАШКУ Ф.

"Сквозь бурю". Роман.

Авторизованный перевод с молдавского Лисовицкой.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

550

285. ВИЕРУ Г.

"Веселый перезвон". Стихи.

Перевод К. Шишканы.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

36

I: 2 : 3 : 4

286. ВИЕРУ Г.

"Фэт Фрумос, куркубеул". Стихи.

Машинопись, 2-ой экземпляр.

1959 г.

20

287. ВЛЭСТАРУ Б.

"Котомка".

Перевод с молд. яз. Мищенко и др.

Оригинал для набора.

1959 г.

124

"Г"

288. ГЕОРГИУ Г.

"Ын пас ку вяца". Повесть.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

34

289. ГРЕКУЛ И.

"Константин Стамати".

Монография.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

282

290. ГРОМОВ А.

"Ера спутникулуй". Очерк.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

27

I:

2

: 3 : 4

291. ГРОМОВ А.

"Лэстарий рэзбат примэвара". Повесть.

Машинопись, оригинал для набора.

1959 г.

144

292. ГУЖЕЛ А.

Поэзия ши поеме.

Оригинал для набора.

1959 г.

358

"Д"

293. ДАМИАН Е.

Одноактные пьесы.

Перевод с молд.

Оригинал для набора.

1959 г.

268

294. ДАРИЕНКО П.

Версуръ алесе. Стихи.

Оригинал для набора.

1959 г.

249

295. ДИМИТРИУ Г.

"Авентуриле унуй кокостырк". Сказка.

Оригинал для набора.

1959 г.

105

1:

2

: 3 :

4

296. ДИМИТРИУ Г.

"Приключения аиста". Сказка.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

56.

297. ДРУЦЭ И.

"Дор дө оаменъ". Рассказы.

Оригинал для набора.

1959 г.

385

298. ДРУЦЭ И.

"Дор дө оаменъ". Рассказы.

I корректура.

1959 г.

233

299. ДРУЦЭ И.

"Фрунзе дө дор".

Корректура.

1959 г.

175

300. ДРУЦЭ И.

"Человек, твое первое имя".

Расклейка для набора.

1959 г.

329

301. ДОБИН В.

"Шторм". Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

434

I:

2

: 3 :

4

**"E"**

302. ЕРШОВ П.

"Конёк-горбунок".

Перевод В. Руссу.

Оригинал для набора.

1959 г.

108

303. ЕМЕЛЬЯНОВ Б.

"Мош Тэрэбукэ". Рассказ.

Дин русеште дэ М.Брумэ.

Оригинал для набора.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

32

**"З"**

304. ЗАДНИПРУ П.

"Ынсетат дэ департарь". Стихи.

Машинопись, оригинал для набора.

1959 г.

117

305. ЗАЛКА М.

Опере алесе.

Оригинал для набора.

1959 г.

741

**"K"**

I:

2

: 3 : 4

## "К"

306. КАБАК Нистор.

"Песня полей". Стихи.

Перевел с молд. Ю. Чернов.

Оригинал для набора.

1959 г.

97

307. КАННА И.

Рассказы.

Машинопись, рукопись.

1959 г.

407,

308. КОВАЛЬДЖИ К.

"Разговор с любимой". Стихи.

Машинопись, оригинал для набора.

1959 г.

78.

309. КОЗМЕСКУ А.

"На просторе". Повесть.

Перевод М. Отрешко.

Оригинал для набора.

1959 г.

107

310. КОЛЕСНИКОВ Ю.

"Тьма стущается перед рассветом".

Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

546

I: 2 : 3 : 4

311. КОЛЕСНИКОВ Ю.

"Тьма стущается перед рассветом".

Роман.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

649

312. КОНДРЯ К.

"Повесть норокулуй". Драма.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

213

313. КОНДРЯ К.

"Повесть норокулуй". Драмэ.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

99

314. КОНДРЯ К.

"Сказка о счастье". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

322

315. КОПЫЛОВ Е.

"Уходящие тени". Стихи.

Оригинал для набора.

1959 г.

77

1:

2

: 3 : 4

## 316. КОСТЕНКО Н.

"Постоянство". Стихи.

Перевод с молдав.

Машинопись, оригинал для набора.

1959 г.

459

## 317. КОСТЕНКО Н.

Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

63

## 318. КРАПЧАН Б.

"Моя приятельница".

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

48

## 319. КРЫЛОВ И.

"Масаллар". Басни.

Перевод на татарский яз. К.Крецу.

Машинопись, 2-й экземпляр.

1959 г.

98

## 320. КРЯНГЭ И.

Повесть.

Оригинал для набора.

1959 г.

166

I:

2

: 3 : 4

321. КЫНДЯ А.

"Александру Плэмэдялэ". Очерк.

Оригинал для набора.

1959 г.

41

"Ли"

322. ЛИВШИЦ М.

"Григорашенко Л.П."

II экземпляр оригинала.

1959 г.

24

323. ЛИВШИЦ М.

"Дубиновский Л.И."

II экземпляр оригинала.

1959 г.

12

324. ЛИПКАН А.

"Дештептаря". Роман.

Оригинал с редакторской правкой.

1959 г.

457

325. ЛИПКАН А.

"Дештептаря". "Пробуждение".

Роман. II издание.

Машинопись, оригинал для набора.

1959 г.

440

1:

2

: 3 : 4

326. ЛИПКАН А.

"Пробуждение". Роман.

Авторизованный перевод с молдавского  
Б. Турганова.

Корректура с редакторской правкой.

1959 г.

421

327. ЛУКЬЯНОВ А.

"Стругуръ де аур". Пьеса.

Машинопись, 2-ой экземпляр.

1959 г.

78

328. ЛУПАН А.

"Фрате ал пэмынтулуй".

Машинопись и корректура с редактор-  
ской правкой.

1959 г.

300

"М"

329. МАЛАРЧУК Г.

"Граюл чифрелор".

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

45

330. МАЛЕВА В.

"Непокоренный край".

Оригинал для набора.

1959 г.

348

I:

2

: 3 : 4

331. МАЛЕВ В.

"Приетений мей". Повестиры.

Машинопись с редакторской правкой  
и П экземпляр.

1959 г.

196

332. МАРИНАТ А.

"Зэрилэ нэ кымэ". Повести.

Машинопись с редакторской правкой  
и оригинал для набора.

1959 г.

104

333. МИЩЕНКО Л.

Рассказы.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

60

"О"

334. ОБРУЧЕВ В.

"Цара Санников". Повесть.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

317

335. ОБРУЧЕВ В.

"Цара Санников". Повесть.

Оригинал для набора.

1959 г.

347

I:

2

: 3 :

4

336. ОТРЕШКО М.

"Все цвета радуги". Рассказы.

Машинопись, оригинал для набора.

1959 г.

109

337. ОТРЕШКО М.

"Далеко и близко". Повесть.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

109

"Д"

338. ПАНФИЛ В.

"Ради нас с тобой". Рассказы.

I корректура с авторской и редакторской правкой.

1959 г.

366

339. ПАРХОМОВСКИЙ П.

"Время жизни". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

83

340. ПАСЬКО С.

"Суровая наука". Рассказ.

Оригинал для набора.

1959 г.

55

---

I :	2	:	3 :
-----	---	---	-----

---

341. ПАСЬКО С.

"Суровая наука".

II экземпляр оригинала.

1959 г.

18

342. ПЕРОВ Г.

Сатирические стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

33

343. ПОНОМАРЬ Ф.

"Пе фэгашул веций". Стихи.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

63

344. ПОРТНОЙ Р.

"Андрей Лупан".

Критический очерк.

Оригинал для набора.

1959 г.

318

345. ПОРТНОЙ Р.

"Омажиул луй Еминеску".

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

199

I:

2

: 3 : 4

"Р"

346. РОМАНЕНКО Н.

Богдан Петричейку Хаждеу.

Монография.

Оригинал для набора.

1959 г.

267

347. РОШКА В.

"Кынтек пентру чей каре крек пыне".

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

152

348. РОШКА В.

"Сеющий хлеб"

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

227

349. РУССО А.

Избранное.

Перевод с молд. яз. Ковалъджи В.

под редакцией Василенко.

Машинопись, оригинал для набора.

1959 г.

670

"С"

350. СВЕТ Ж.

"Ын луптэ пентру либертате". Повесть.

Машинопись, 2-ой экземпляр оригинала.

1959 г.

87

I:

2

: 3 : 4

## 351. СВЕТ Ж.

"Ын луптэ пентру либертате".

Воспоминания.

Литературная обработка Кынды А.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

261

## 352. СВИРСКИЙ А.

"Прибягул".

Оригинал для набора.

1959 г.

358

## 353. СВИРСКИЙ А.

"Прибягул".

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

388

## 354. СЕРАФИМОВИЧ А.

"Микул подар".

Перевод Крецу И.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

37

## 355. СЕРЕДА И.

"Группа "Меч". Роман.

Оригинал для набора.

1959 г.

447

I:

2

: 3 : 4

356. САФРОНОВ А.

Молдавский композитор Шт. Няга.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

147

357. СТАМАТИ К.

Избранное.

Составитель Грекул И.

I корректура с редакторской правкой.

1959 г.

173

358. СТАМАТИ К.

Избранное.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

116

"Т"

359. ТОЛСТОЙ Л.

Повестирь.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

221

360. ТОПЫРЧАНУ Г.

Версуръ алесе. Стихи.

Машинопись с редакторской правкой,

2-ой экземпляр.

1959 г.

45

I:

2

: 3 : 4

"Ф"

361. ФЛОРИН Р.

"Ын ограда бабей Рада" Сценка.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

48

362. ФРЕЙЛИХМАН И.

"Щупальца спрута". Роман.

Оригинал для набора.

1959 г.

423

363. ФУЧИК Ю.

Артиколе, скице, скрисоръ

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

278

"Х"

364. ХАЙНЕ Х.

Поэзий.

Оригинал для набора.

1959 г.

276

365. ХЕЙСТВЕР В.

Кишиневский русский драматический театр

театр им. А.П.Чехова. Монографие.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

106

I:

2

: 3 : 4

## "Ч"

366. ЧАЩИН Ф.

"Дорога, которая всегда нова".

(Письма с целины)

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

397

367. ЧИБОТАРУ С.

"Емилиан Буков". Критико-биографический  
очерк.

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

471

368. ЧИБОТАРУ С.

"Дин примэварэ пынэ "н ярнэ".

Машинопись с редакторской правкой.

1959 г.

65

369. ЧУКОВСКИЙ К.

"Соареле фурат".

Второй экземпляр.

1959 г.

26

## "Ш"

370. ШИШКАН К.

"Живая дверь".

II экземпляр оригинала.

1959 г.

29

1 :

2

:

3

:

4

## 371. ШИШМАРЬОВ В.

Лимбите романиче дин естул

Еуропей ши лимба националэ

а РСС Молдовенешть. Очерк.

Традучере ын молд. де Чербяну.

Машинопись с редакторской

правкой.

1959г.

193

## 372. ШЛЯХУ С.

"Солдат идет за плугом".

Роман.

Оригинал для набора.

1959г.

449

## 373. ШЛЯХУ С.

"Солдат идёт за плугом".

Роман.

I корректура.

1959г.

150

В данный раздел описи внесено 373/триста семьдесят три/дела  
с № I по № 373

СОСТАВИТЕЛЬ: корректор Раковская В.П./ Раковская В.П./

Итоговую запись к разделу описи за 1948-1959гг. заверяю:

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ экспертной комиссии: Мухомор

ЛИЦО, ОТВЕТСТВЕННОЕ за делопроиз-

водство: Ширбеков

29 декабря 1966г.